

Sistema di assistenza
per riconoscimento animale
SENSOSAFE

 **PÖTTINGER**

Per la salute degli animali selvatici e da allevamento



Per la salute degli animali selvatici e da allevamento



Cominciate tranquillamente lo sfalcio dei vostri campi e raccogliete foraggio della massima qualità grazie all'innovativa tecnologia di PÖTTINGER. SENSOSAFE, il sistema automatizzato di assistenza basato su sensori per il riconoscimento animale, vi aiuta a scovare eventuali animali selvatici nascosti nell'erba alta. Gli animali selvatici vengono protetti ed il vostro foraggio resta pulito. Tutto ciò avviene con la massima efficienza ed un comfort unico nel suo genere.

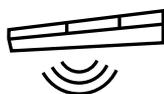
Indice

Salvaguardia di animali selvatici e da allevamento 4-5

Sicurezza d'impiego 6-7

Efficienza e comfort 8-9

Sistemi a sensori 10-15



SENSOSAFE 12-13
SENSOSAFE 300 12-13
SENSOSAFE 1000 14-15

Caratteristiche tecniche 16-19

Caratteristiche tecniche 16-17
MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS 18-19

Tutte le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. nonché immagini sono approssimative e non vincolanti. Gli allestimenti delle macchine raffigurate non sono specifici in base al paese d'impiego e potrebbero anche raffigurare allestimenti non disponibili di serie, resp. non disponibili in tutti i paesi. Il vostro Concessionario PÖTTINGER di fiducia vi fornirà volentieri tutte le informazioni necessarie.

Salvaguardia di animali selvatici e da allevamento



Animali selvatici nascosti nell'erba

Il primo taglio dell'erba avviene nella stagione riproduttiva della selvaggina e di altri piccoli animali selvatici. I cuccioli di capriolo, a causa del loro naturale istinto ad acquattarsi, non fuggono di fronte ad un pericolo. Questo comportamento istintivo rende particolarmente difficile notare gli animali nascosti nell'erba. Talvolta accade che gli animali vengano gravemente feriti o addirittura uccisi dalla falciatrice. Staticamente, solo in Germania vengono falciati ogni anno ca. 100.000 cuccioli di capriolo. Questo va evitato a tutti i costi.

Pericolo anche per gli animali da allevamento

Se questi cadaveri giungono, senza essere notati, nel silo assieme al foraggio, subiscono un processo naturale di decomposizione. In assenza di ossigeno, batteri del tipo *Clostridium botulinum* producono la neurotossica tossina botulinica.

La somministrazione di un insilato così contaminato può provocare il botulino nei bovini, negli ovini, negli equini e nel pollame. Generalmente questa malattia termina nel giro di 1-3 giorni con la morte per paralisi respiratoria.

La qualità del foraggio è fondamentale per il vostro successo

Animali sani e produttivi rappresentano le basi per il successo economico della vostra azienda agricola. L'alimentazione gioca un ruolo fondamentale.

Perciò conviene a tutti i livelli migliorare più possibile la qualità del foraggio. A cominciare dallo sfalcio di foraggio pulito, qualitativamente impeccabile. Così approfittate di:

- Salute degli animali da allevamento
- Riduzione delle spese veterinarie
- Costante produzione di latte
- Garanzia di una qualità elevata dei prodotti (qualità del latte, della carne, ...)



Per la salvaguardia degli animali selvatici e da allevamento

Noi di PÖTTINGER abbiamo accettato questa sfida ed abbiamo sviluppato un sistema di assistenza per il riconoscimento animale.

SENSOSAFE

Durante lo sfalcio una barra di sensori, montata davanti alla falciatrice, vi aiuta a scovare eventuali animali selvatici nascosti nell'erba alta ed a proteggerli dal finire sotto la falciatrice. Nessun cadavere finisce nel foraggio, evitando per i bovini il pericolo di malattie potenzialmente letali come il botulino. Così salvaguardate sia gli animali selvatici che i vostri animali da allevamento.

SENSOSAFE è disponibile in tre differenti allestimenti.

- SENSOSAFE disponibile su richiesta sulla falciatrice frontale ALPHA MOTION
- SENSOSAFE 300 come sistema autonomo per qualsiasi falciatrice fino a ca. 3 m
- SENSOSAFE 1000 come sistema autonomo per falciatrici combinate fino a 10 m

Esperienze positive con SENSOSAFE

Thomas Neudorfer è un agricoltore e contoterzista della zona di Mühlviertel, in Alta Austria. A partire dalla primavera del 2020 ha cominciato ad usare SENSOSAFE sulla sua falciatrice frontale ALPHA MOTION ed un prototipo di SENSOSAFE 300, con i quali è già riuscito ad individuare e salvare molte lepri, fagiani e cuccioli di capriolo.

"Se i miei clienti sono soddisfatti, lo sono anch'io. Perciò sono sempre pronto a provare nuove tecnologie che mi aiutano a migliorare ulteriormente la qualità dei miei servizi. SENSOSAFE mi offre tre vantaggi che posso trasferire completamente ai miei clienti. Innanzitutto evito di far soffrire gli animali. Poi impedisco che il foraggio si deteriori a causa di cadaveri animali presenti nell'insilato.

Ed infine posso cominciare a falciare spontaneamente in qualsiasi momento, senza dover prima controllare accuratamente il campo da falciare.

Thomas Neudorfer
Agricoltore e contoterzista
Peilstein | Austria

Sicurezza d'impiego



Tecnologia sofisticata

Alla mattina, al pomeriggio, alla sera o di notte, SENSOSAFE si distingue per la sicurezza d'impiego a qualsiasi ora del giorno.

Esposizione intensa ai raggi solari o temperature elevate non rappresentano alcun problema per SENSOSAFE. E nemmeno cielo nuvoloso o l'oscurità.

SENSOSAFE, il primo sistema di questo tipo al mondo, si distingue per l'interazione tra sensori ottici e una fonte integrata di illuminazione. Questo sistema lavora indipendentemente dal grado di illuminazione e dalla temperatura. Così SENSOSAFE, rispetto agli apparecchi per la ripresa termica, funziona in modo sempre affidabile in tutte le condizioni d'impiego.

Hardware

Una barra di sensori ottici scansiona la superficie da falciare durante lo sfalcio.

Su ciascun sensore è integrato un LED che rilascia luce nello spettro del vicino infrarosso. Questa luce, non visibile per l'occhio umano, viene riflessa dal foraggio e ritorna al sensore. Il manto marrone dei cuccioli di capriolo e di altri piccoli animali selvatici riflette la luce con un'intensità differente da quella delle piante. Questa viene riconosciuta dai sensori, che emettono un segnale elettrico sul terminale di comando nella cabina del trattore.



Software

SENSOSAFE viene comandato tramite il terminale di comando SELECT CONTROL.

Quando viene individuato un animale selvatico, il terminale emette una segnalazione sia ottica che acustica per l'operatore. All'operatore rimane tempo sufficiente per fermarsi, risp. sollevare la barra falciante. Con SENSOSAFE montato sull'ALPHA MOTION, la falciatrice anteriore si solleva automaticamente.

Comandi semplici

La sensibilità dell'attivazione è regolabile gradualmente. Così la soglia di attivazione è adattabile in modo ottimale al tipo di foraggio presente.

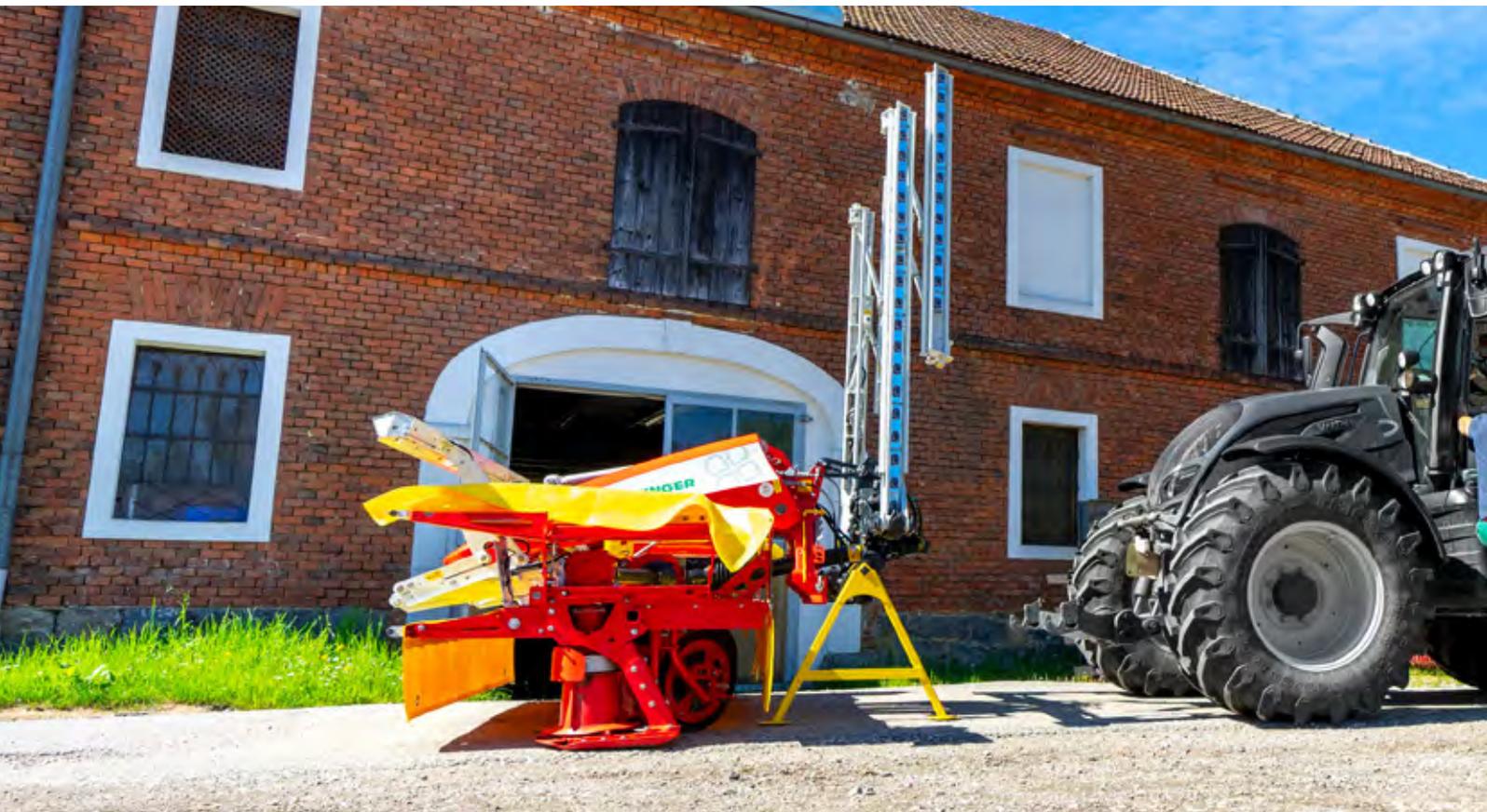
Anche il ribaltamento in posizione di lavoro o di trasporto viene comandato tramite il terminale SELECT CONTROL.

"SENSOSAFE è impiegabile 24 ore su 24"

"Finora abbiamo impiegato il nuovo sistema di sensori SENSOSAFE di PÖTTINGER per 9 giorni. I test sono stati molto buoni ed oltre ai cuccioli di capriolo sono stati individuati anche molti altri piccoli animali selvatici. Il sistema di sensori SENSOSAFE è impiegabile 24 ore su 24."

Istituto statale Bavarese per l'agricoltura | Germania
Impiego di prova primavera 2020

Efficienza e comfort



Siete multitasking?

Con SENSOSAFE svolgete due processi di lavoro contemporaneamente: falciare ed individuare gli animali selvatici. Questo significa essere multitasking. Questa sì che è efficienza!

Semplicemente agganciare e partire

I tempi di raccolta sono brevi e preziosi. Con SENSOSAFE potete concentrarvi sull'aspetto fondamentale: la raccolta del foraggio.

Non è necessario alcun ulteriore impegno di tempo o personale per scansionare i campi. L'organizzazione, dispendiosa in termini di tempo, di personale, cani, velivoli o altri strumenti utili a scovare animali selvatici appartengono al passato. Inoltre per l'impiego di SENSOSAFE non serve alcuna formazione o permesso particolare.

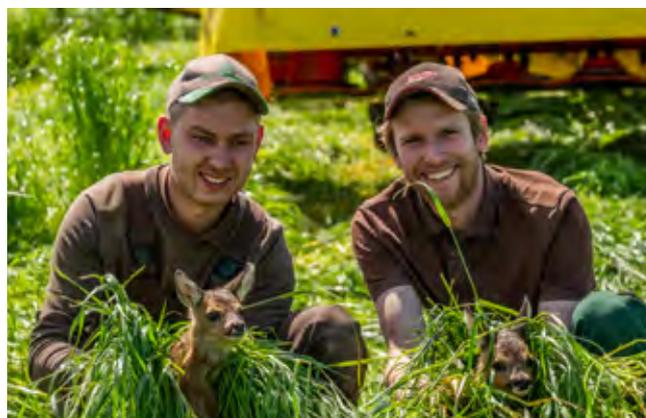
Semplice impiego

Le caratteristiche richieste al trattore sono facili da soddisfare. Per l'impiego di SENSOSAFE sono sufficienti un sollevatore frontale, un distributore idraulico anteriore a doppio effetto ed un'alimentazione a 12V per il terminale di comando SELECT CONTROL.

Immediata efficienza operativa

La falciatrice con SENSOSAFE è pronta all'impiego in un attimo – agganciare, collegare il cavo per la trasmissione dei dati e via, si parte.

Quando si sgancia la falciatrice frontale, SENSOSAFE 300 e 1000 possono restare montate. Così al prossimo impiego siete immediatamente operativi.



"Semplice da impiegare e molto efficace nel riconoscimento degli animali"

"Nelle aziende pilota della INNOVATION FARM Wieselburg le prestazioni di SENSOSAFE ci hanno pienamente convinti! Con tutte le varianti testate è stata misurata una probabilità media di attivazione del 92%. Su campi con crescita "normale" è possibile un riconoscimento sicuro degli animali a qualsiasi velocità di lavoro (che abbia anche un senso pratico). Su campi con una crescita intensa di ca. 60 cm per un riconoscimento sicuro e la salvaguardia degli animali si richiede una velocità di lavoro di circa 10 km/h."

INNOVATION FARM Wieselburg | Austria
Impiego di prova primavera 2020

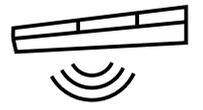
"Massima flessibilità per i nostri clienti"

"Come contoterzisti desideriamo sempre offrire un servizio ottimale ai nostri clienti. Per quanto riguarda la foraggicoltura puntiamo ad un foraggio pulito, nonché ad una spontanea efficienza operativa anche in condizioni meteorologiche variabili. Personalmente inoltre tengo in modo particolare a svolgere fin d'ora un ruolo guida nella nostra regione per quanto riguarda la salvaguardia di cuccioli di capriolo, fagiani e lepri. Per noi SENSOSAFE rappresenta la soluzione ideale durante lo sfalcio. Da un lato possiamo salvare la vita agli animali selvatici, impedendo contemporaneamente che il foraggio del nostro cliente si deteriori. Dall'altro siamo in grado di cominciare immediatamente a falciare in qualsiasi momento. I nostri clienti non si devono assolutamente preoccupare di scovare cuccioli di capriolo ed altri animali selvatici nascosti nei campi."

Philip Uthmann
AD della Uthmann Voges GbR, cliente della preserie
Ennigerloh | Germania

Sistemi a sensori





Falciatrice sollevata



SENSOSAFE

La barra dei sensori è montata direttamente sulla falciatrice frontale. I sensori individuano l'animale e l'impianto idraulico della falciatrice solleva automaticamente la barra falciante. Inoltre l'operatore riceve un segnale in cabina, in modo da poter fermare il trattore.

Sollevamento automatico

Il sollevamento automatico della falciatrice avviene tramite l'impianto idraulico della falciatrice ed avviene in modo indipendente dal sistema idraulico del trattore. Ciò avviene in modo velocissimo grazie all'accumulatore idraulico integrato nella falciatrice. La barra falciante raggiunge la massima altezza di sollevamento in meno di mezzo secondo.

- Tempo di reazione dei sensori: 0,04 secondi
- Sollevamento della falciatrice: 0,3 - 0,5 secondi

Dopo un'attivazione, l'accumulatore idraulico viene nuovamente riempito quando si aziona il distributore idraulico ed è nuovamente pronto all'impiego.

La velocità di marcia va scelta in modo tale da consentire all'operatore di fermare tempestivamente il trattore, in modo da non passare sopra all'animale salvato. Sono possibili velocità di lavoro realistiche di ca. 10 km/h.

Trasporto

Per un trasporto sicuro la barra dei sensori viene ribaltata in posizione compatta sopra all'attacco. Per il ribaltamento non è necessario alcun distributore idraulico aggiuntivo. È sufficiente preselezionare il ribaltamento per il trasporto sul terminale di comando SELECT CONTROL.

SENSOSAFE è disponibile su richiesta per i modelli NOVACAT ALPHA MOTION MASTER e PRO.



SENSOSAFE | SENSOSAFE 300



SENSOSAFE 300

SENSOSAFE 300 è stato sviluppato per falciatrici con larghezza di lavoro fino a 3 m. La barra dei sensori è montata su un telaio intermedio sul dispositivo di sollevamento idraulico del trattore. Il sensori individuano l'animale e trasmettono un segnale al terminale di comando SELECT CONTROL nella cabina di guida. Questo emette un segnale di pericolo sia ottico che acustico per l'operatore.

Impiego con falciatrici laterali

Durante l'impiego con una falciatrice laterale SENSOSAFE viene montato sul sollevatore frontale. La notevole distanza tra la barra dei sensori montata anteriormente e la falciatrice laterale consente qualsiasi velocità di lavoro che abbia un senso pratico. Rimane tempo sufficiente per fermarsi, resp. sollevare la barra falciante.



Impiego con falciatrici frontali

Durante l'impiego con una falciatrice frontale è possibile scansionare la prossima carreggiata. In questo caso SENSOSAFE si può montare sul sollevatore frontale o su quello posteriore. Questa applicazione consente anche velocità di lavoro più elevate.



Per l'impiego di SENSOSAFE 300 lateralmente o anteriormente senza falciatrice frontale è disponibile su richiesta un contrappeso. Qualora il sollevatore del trattore dovesse presentare un gioco, diventa così possibile evitare vibrazioni sulla barra.

Trasporto

Per un trasporto sicuro la barra dei sensori viene ribaltata verticalmente. Per l'impiego di SENSOSAFE su ALPHA MOTION non è necessario alcun distributore idraulico aggiuntivo per il ribaltamento. È sufficiente preselezionare il ribaltamento per il trasporto sul terminale di comando SELECT CONTROL.

SENSOSAFE 300 è indipendente dalla marca del costruttore ed è impiegabile con la vostra attuale falciatrice.

Falciatrice sollevata



SENSOSAFE 1000

SENSOSAFE 1000 è stato concepito per falciatrici combinate da 8 a 10 m.

La barra dei sensori è montata su un telaio intermedio sul sollevatore frontale. I sensori individuano l'animale ed inviano un segnale nella cabina del trattore. La notevole distanza tra la barra dei sensori montata sul sollevatore frontale e la falciatrice laterale fornisce all'operatore tempo sufficiente per fermarsi, risp. sollevare la falciatrice. Per l'impiego di SENSOSAFE su ALPHA MOTION sono possibili velocità di lavoro, che abbiano un senso pratico, fino a ca. 10 km/h.



Regolazione idraulica della larghezza di lavoro

La larghezza di lavoro è adattabile idraulicamente alla vostra falciatrice combinata da 8 m fino a 10 m.

Trasporto

Per un trasporto sicuro le due barre dei sensori vengono ribaltate verticalmente. Per una minore altezza di trasporto la larghezza di lavoro viene ridotta idraulicamente.



Per l'impiego di SENSOSAFE su ALPHA MOTION non è necessario alcun distributore idraulico aggiuntivo per il ribaltamento. È sufficiente preselezionare il ribaltamento per il trasporto sul terminale di comando SELECT CONTROL.

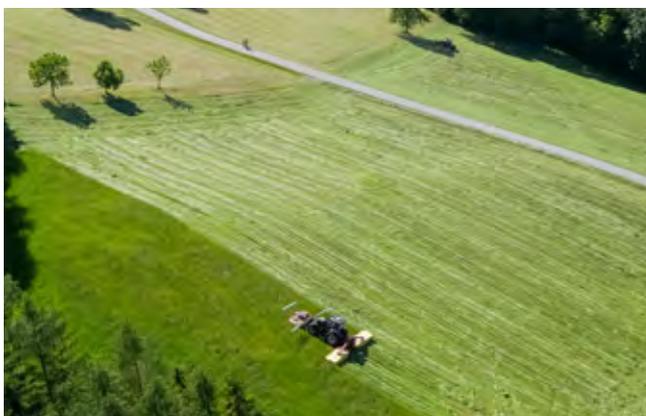
Questa soluzione è indipendente dalla marca del costruttore ed è impiegabile con la vostra attuale falciatrice combinata.



Questo va tenuto sempre presente

La protezione degli animali selvatici dipende dalla somma di tutti i provvedimenti presi. Oltre all'impiego di tecnologie innovative per scovare animali selvatici risultano fondamentali anche le rispettive strategie di guida. In questo caso si tratta di consentire agli animali di scappare.

La strategia di guida va adattata in modo individuale alla forma del campo. Si consiglia di falciare i bordi dei campi il giorno precedente.



Falciare dall'interno all'esterno

Per evitare di mettere alle strette gli animali selvatici accovacciati, il campo andrebbe falciato dall'interno all'esterno. Così gli animali possono scappare nei campi vicini.

Falciare da un lato all'altro

Se il campo si trova vicino ad una strada, nel caso ideale bisognerebbe falciare cominciando dalla strada. Così si evita che gli animali scappino dirigendosi verso la strada. Se il campo confina con un bosco, si consiglia di cominciare a falciare partendo dalla parte opposta al bosco stesso.



Avete scovato un cucciolo di capriolo – che fare?

Se durante lo sfalcio individuate un cucciolo di capriolo, avete due possibilità per proteggere l'animale.

O lo portate dalla zona di pericolo in una zona sicura. Oppure sollevate la falciatrice e tralasciate la zona in cui si trova il cucciolo di capriolo.

In entrambi i casi risulta vantaggioso mettere al sicuro il cucciolo in una cassetta. Così il cucciolo non può ritornare nella zona di pericolo. In questo caso risulta fondamentale evitare il contatto corporeo diretto, per non trasferire sull'animale l'odore umano.

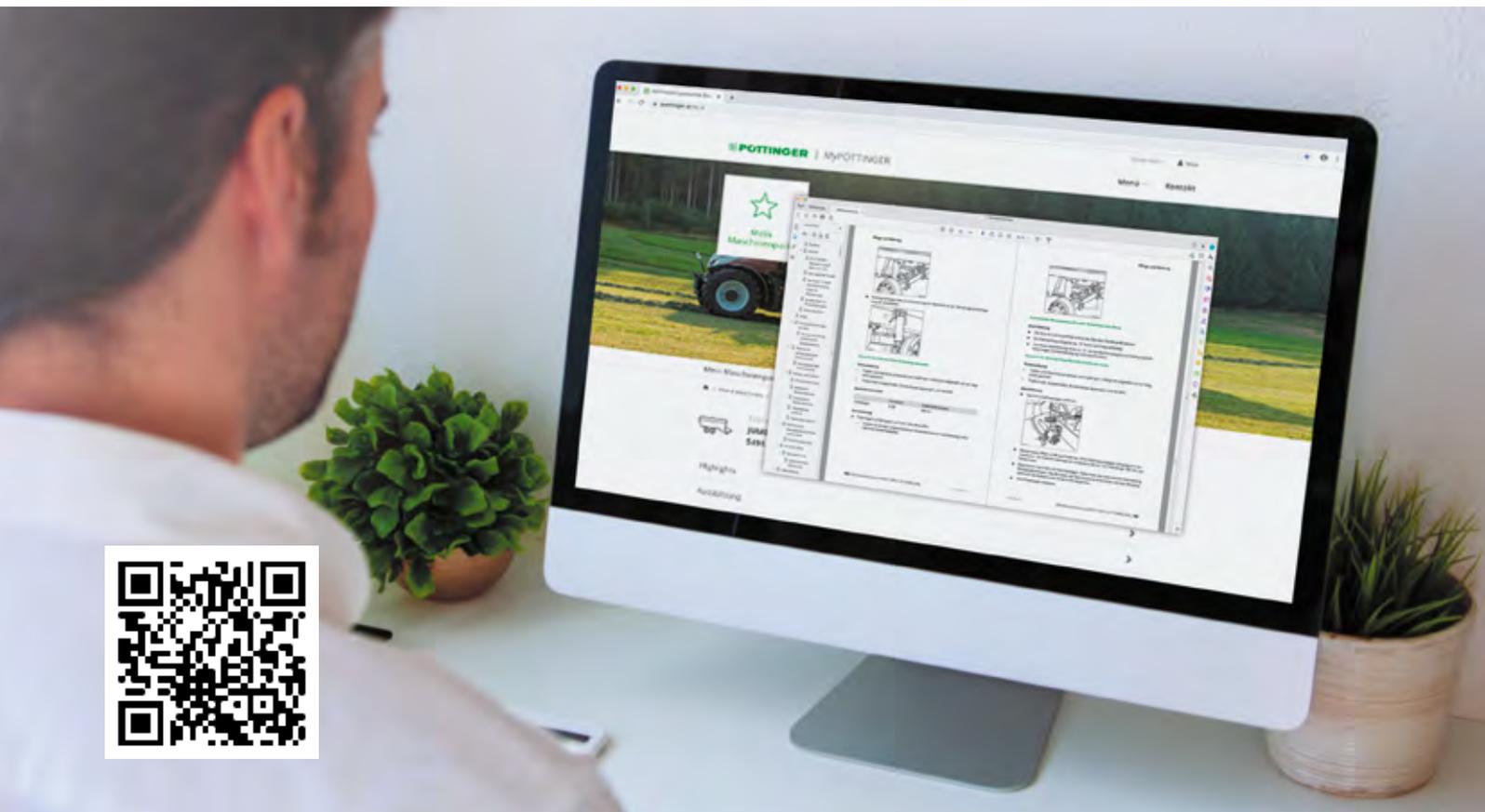
Se decidete di spostare il cucciolo, potete usare ciuffi d'erba come barriera olfattiva tra le vostre mani ed il cucciolo stesso.

Caratteristiche tecniche





Sistemi a sensori	Larghezza di lavoro	Altezza di trasporto	Larghezza di trasporto	Peso
SENSOSAFE	3,00 m / 3,50 m	–	–	145 kg / 150 kg
SENSOSAFE 300	3,00 m	3,95 m	1,26 m dal centro	145 kg
SENSOSAFE 1000	8,00 m – 10,00 m	3,40 m	2,50 m	250 kg



MyPÖTTINGER – Semplice. Sempre. Dovunque.

Beneficiate di numerosi vantaggi

MyPÖTTINGER è il nostro portale clienti che vi offre informazioni preziose sulle vostre macchine PÖTTINGER.

Riceverete informazioni personalizzate e consigli utili riguardanti la vostra macchina PÖTTINGER nella sezione "Il mio parco macchine". Oppure informatevi sulla gamma di macchine PÖTTINGER.

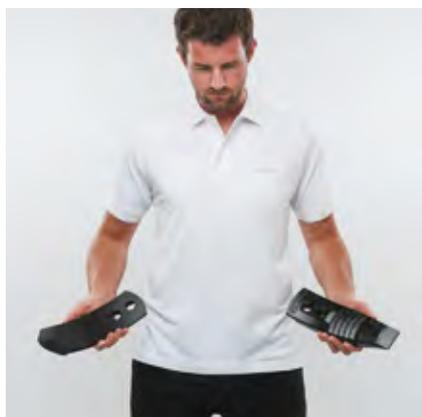
Il mio parco macchine

Aggiungete la vostra macchina PÖTTINGER al parco macchine ed assegnatele un nome personalizzato. Riceverete preziose informazioni come: consigli utili per la vostra macchina, libretti d'uso e manutenzione, cataloghi ricambi, informazioni per la manutenzione, nonché tutte le caratteristiche tecniche e la documentazione.

Informazioni sulla gamma di prodotti

MyPÖTTINGER vi mette a disposizione informazioni specifiche per tutte le macchine a partire dall'anno di produzione 1997.

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR che trovate sulla targhetta della macchina oppure digitate comodamente da casa sul browser www.mypoettinger.com ed inserite la matricola della Vostra macchina. Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la vostra macchina, come: libretti d'uso e manutenzione, informazioni sugli allestimenti, prospetti, immagini e video.



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Puntate sull'originale

PÖTTINGER Original Parts – convincono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego e rendimento. Noi di PÖTTINGER ci dedichiamo a perseguire questi obiettivi.

Perciò produciamo i nostri PÖTTINGER Original Parts con materiali di qualità molto elevata. Ogni singolo pezzo di ricambio e di usura è perfettamente adattato alla vostra macchina. Spesso differenti condizioni d'impiego e del terreno richiedono un adattamento individuale.

Noi soddisfiamo i bisogni dei nostri clienti e con le tre linee di usura CLASSIC, DURASTAR e DURASTAR PLUS offriamo il pacchetto adatto a qualsiasi esigenza. I pezzi di ricambio originali convengono sempre, perchè il know-how non si può copiare!

I vantaggi dei pezzi originali PÖTTINGER

- Disponibilità immediata ed a lungo termine
- Massima longevità dei pezzi grazie a processi di produzione innovativi ed all'impiego di materie prime di altissima qualità
- Si evitano disfunzioni grazie alla precisione nell'adattamento
- Risultati di lavoro ottimali grazie alla perfetta adattabilità alla Vostra macchina
- Riduzione dei costi e risparmio di tempo grazie a più lunghi intervalli di sostituzione dei pezzi di ricambio
- Approfonditi controlli di qualità
- Sviluppo costante mediante ricerca e sviluppo
- Distribuzione dei pezzi di ricambio a livello mondiale
- Prezzi molto interessanti, conformi a quelli di mercato, per tutti i pezzi di ricambio

Linee di pezzi di usura

CLASSIC è la linea classica di pezzi di usura. Con essa fissiamo il riferimento per i pezzi originali in quanto a qualità, migliore rapporto qualità/prezzo ed affidabilità.

DURASTAR è l'innovazione sul mercato dei pezzi di usura – resistente, di alta qualità, efficiente ed affidabile.

Condizioni d'impiego estreme e sollecitazioni elevate delle macchine sono all'ordine del giorno per voi? Allora la linea DURASTAR PLUS fa proprio al caso vostro.



Più successo con PÖTTINGER

- Il Vostro affidabile partner come azienda a conduzione familiare sin dal 1871
- Specialista della lavorazione del terreno e della fienagione
- Innovazioni lungimiranti per risultati di lavoro eccezionali
- Profondamente radicati in Austria – di casa in tutto il mondo

Puntate su SENSOSAFE

- Si evita di uccidere animali selvatici
- Salvaguardia della salute dei vostri animali da allevamento
- Falciare senza stress
- Risparmio di risorse

Informatevi ora:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER Italia S.r.l.
Via E. Fermi, 6 – Loc. Polignano
29010 San Pietro in Cerro (PC)
Italia
Tel. +39 0523 838012
Fax +39 0523 838253
info@poettinger.it
www.poettinger.it